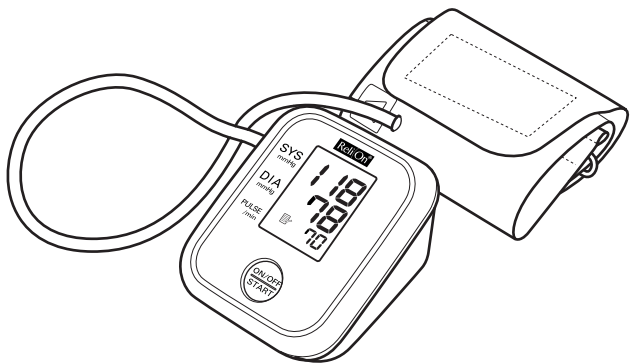


ReliOn®

# INSTRUCTION MANUAL

## Automatic Blood Pressure Monitor Model 7100REL



ESPAÑOL


ENGLISH

# TABLE OF CONTENTS

## Before Using the Unit

Introduction	3
Safety Information	4
Operating the Device	4
Care and Maintenance	6
Before Taking a Measurement	7

## Operating Instructions

Know Your Unit	8
Unit Display	9
Display Symbols	10
Heartbeat Symbol (  )	10
Battery Installation	11
Applying the Arm Cuff	13
Taking a Measurement	16
Using the Memory function	18

## Care and Maintenance

Care and Maintenance	19
Error Indicators and Troubleshooting Tips	20
FCC Statement	22
Warranty	23
Specifications	24
Notes	25

# INTRODUCTION

Thank you for purchasing the ReliOn® 7100REL Automatic Blood Pressure Monitor.

*Fill in for future reference.*

DATE PURCHASED: \_\_\_\_\_

SERIAL NUMBER: \_\_\_\_\_

*Staple your purchase receipt here*

Your new digital blood pressure monitor uses the oscillometric method of blood pressure measurement. This means the monitor detects your blood's movement through your brachial artery and converts the movements into a digital reading.

The 7100REL comes with the following components:



- Monitor
- Standard Adult Arm Cuff
- 4 “AAA” Batteries
- Instruction Manual printed in English and Spanish

The ReliOn® 7100REL Automatic Blood Pressure Monitor is intended for home use.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

# SAFETY INFORMATION

*To assure the correct use of the product basic safety measures should always be followed including the warnings and cautions listed in this instruction manual.*

SAFETY SYMBOLS USED IN THIS INSTRUCTION MANUAL	
 <b>WARNING</b>	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 <b>CAUTION</b>	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient or damage to the equipment or other property.

## OPERATING THE DEVICE

- ⚠ Contact your physician for specific information about your blood pressure. Self-diagnosis and treatment using measured results may be dangerous. Follow the instructions of your physician or licensed healthcare provider.
- ⚠ The monitor is not intended to be a diagnostic device.
- ⚠ If battery fluid should get in your eyes, immediately rinse with plenty of clean water. Contact a physician immediately.
- ⚠ Read all of the information in the instruction manual and any other literature in the box before operating the unit.
- ⚠ This device is intended for use in measuring blood pressure and pulse rate in the adult population. Do not use this device on infants or persons who cannot express their intentions.

# SAFETY INFORMATION

## OPERATING THE DEVICE (continued)

- ⚠ Read carefully “Taking a Measurement” No.3 of the instruction manual if your systolic pressure is known to be higher.
- ⚠ Inflating to a higher pressure than necessary may result in bruising where the cuff is applied.
- ⚠ Operate the device only as intended. Do not use the device for any other purpose.
- ⚠ Dispose of the device, components and optional accessories according to applicable local regulations. Unlawful disposal may cause environmental pollution.
- ⚠ Do not use a cellular phone near the device. It may result in an operational failure.
- ⚠ Do not inflate the arm cuff when it is not wrapped around your arm.
- ⚠ Use only authorized parts and accessories. Parts and accessories not approved for use with the device may damage the unit.
- ⚠ Use only 1.5V “AAA” alkaline batteries with this device. Do not use any other type of battery. This may damage the unit.

# SAFETY INFORMATION

## CARE AND MAINTENANCE

- ⚠ Do not subject the monitor to strong shocks, such as dropping the unit on the floor.
- ⚠ Do not submerge the device or any of the components in water.
- ⚠ Store the device and the components in a clean, safe location.
- ⚠ Changes or modification not approved by the manufacturer will void the user warranty. Do not disassemble or attempt to repair the unit or components.

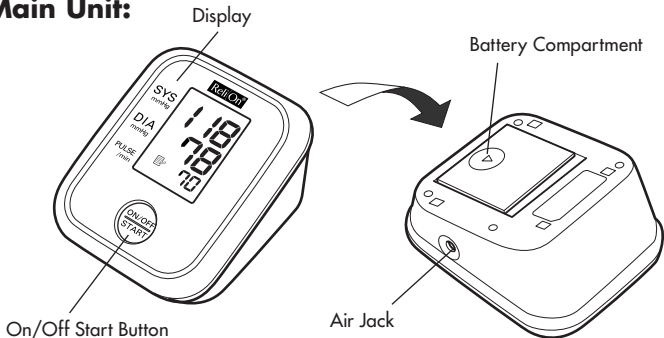
# BEFORE TAKING A MEASUREMENT

To ensure a reliable reading follow these recommendations:

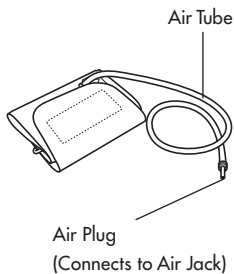
1. Avoid eating, drinking alcohol, smoking, exercising, and bathing for 30 minutes before taking a measurement. Rest for at least 15 minutes before taking the measurement.
2. Stress raises blood pressure. Avoid taking measurements during stressful times.
3. Measurements should be taken in a quiet place.
4. Remove tight-fitting clothing from your arm.
5. Sit on a chair with your feet flat on the floor. Rest your arm on a table so that the cuff is at the same level as your heart.
6. Remain still and do not talk during the measurement.
7. Wait 2-3 minutes between measurements. The wait time allows the arteries to return to the condition prior to taking the blood pressure measurement. You may need to increase the wait time depending on your individual physiological characteristics.
8. Keep a record of your blood pressure and pulse readings for your physician. A single measurement does not provide an accurate indication of your true blood pressure. You need to take and record several readings over a period of time. Try to measure your blood pressure at about the same time each day for consistency.

# KNOW YOUR UNIT

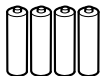
## Main Unit:



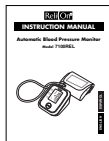
## Components:



Arm Cuff



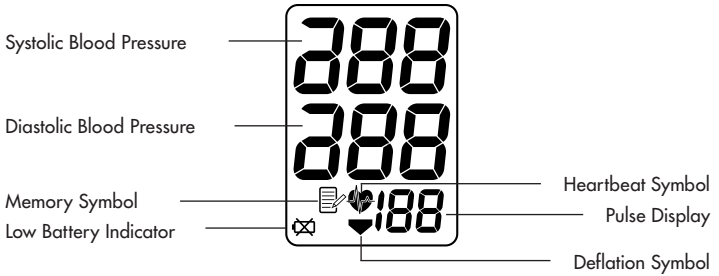
Four "AAA" Alkaline (LR03) Batteries



Instruction Manual



# UNIT DISPLAY



# DISPLAY SYMBOLS

The American Heart Association (AHA) recommends the following guideline for upper limit of normal for home blood pressure readings:

<b>AHA Home Guideline for Upper Limit of Normal BP</b>	
Systolic Blood Pressure	135 mmHg
Diastolic Blood Pressure	85 mmHg

This is a general guideline because blood pressure depends on age and morbidity. The AHA recommends a lower home blood pressure goal for certain patients, including diabetic patients, pregnant women, and patients with renal failure<sup>1</sup>.

## **⚠ WARNING**

- The monitor is not intended to be a diagnostic device.
- Contact your physician for specific information about your blood pressure. Self-diagnosis and treatment using measured results may be dangerous. Follow the instructions of your physician or licensed healthcare provider.

## **Heartbeat Symbol ( )**

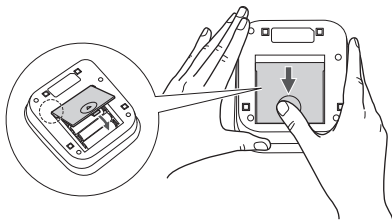
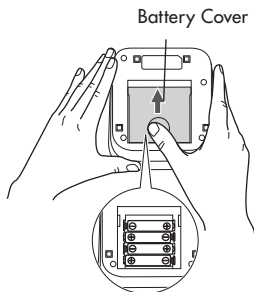
### **TAKING A MEASUREMENT**

The Heartbeat Symbol flashes on the display during the measurement. The Heartbeat Symbol flashes at every heartbeat.

<sup>1</sup>American Heart Association Scientific Statement 2004

# BATTERY INSTALLATION

1. Turn the main unit upside down.
2. Press the ▲ indicator on the battery cover and slide the cover off in the direction of the arrow.
3. Install 4 “AAA” size batteries so the + (positive) and - (negative) polarities match the polarities of the battery compartment as indicated.
4. Replace the battery cover. Slide the battery cover as indicated until it clicks into place.



# BATTERY INSTALLATION

## BATTERY REPLACEMENT



Low Battery Indicator

When the Low Battery Indicator appears on the display screen turn the monitor off and remove all the batteries. Replace with four new batteries at the same time.

### **⚠ WARNING**

If battery fluid should get in your eyes, immediately rinse with plenty of clean water. Contact a physician immediately.

**NOTE:** The batteries supplied with the device may have a shorter life.

### **⚠ CAUTION**

Dispose of the device, components and optional accessories according to applicable local regulations. Unlawful disposal may cause environmental pollution.

# APPLYING THE ARM CUFF

## ⚠ CAUTION

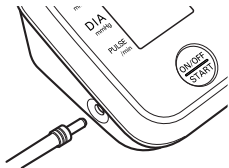
Read all of the information in the instruction manual and any other literature in the box before operating the unit.

## ⚠ CAUTION

This device is intended for use in measuring blood pressure and pulse rate in the adult population. Do not use this device on infants or persons who cannot express their intentions.

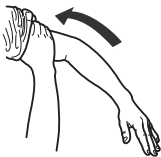
## APPLYING THE CUFF ON THE LEFT ARM

1. Make sure the air plug is securely inserted in the main unit.



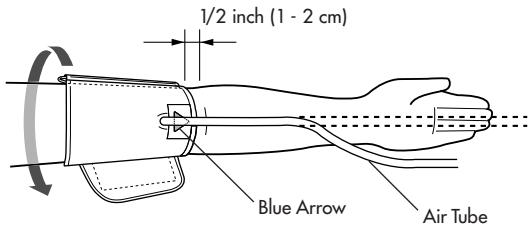
**NOTE:** If the cuff is not assembled, lay the cuff flat with the metal D ring facing down and on the right side. Pass the left edge through the metal D ring to form a loop. The smooth cloth should be inside of the loop.

2. Remove tight-fitting clothing from your upper left arm.

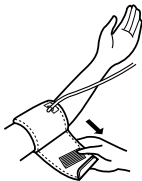


## APPLYING THE ARM CUFF

3. Apply the cuff to your left upper arm so the blue arrow is centered on the inside of your arm and aligned with your middle finger. The air tube runs down the inside of your arm. The bottom of the cuff should be approximately 1/2" above your elbow.



4. Wrap the cuff firmly in place around your arm using the closure strip.

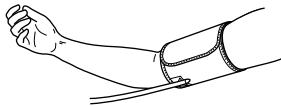


# APPLYING THE ARM CUFF

## APPLYING THE CUFF ON THE RIGHT ARM

When taking a measurement using the right arm use this instruction for Step 4 on page 14.

Apply the cuff to your right upper arm so the blue arrow and the air tube runs along the side of your arm. The bottom of the cuff should be approximately 1/2" above your elbow.



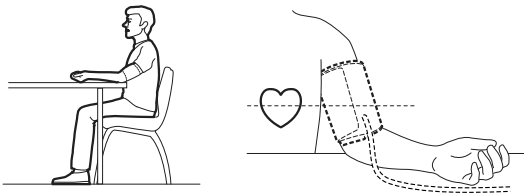
**NOTE:** Be careful not to rest your arm on the air tube. This will restrict the flow of air to the cuff.

# TAKING A MEASUREMENT

## ⚠ CAUTION

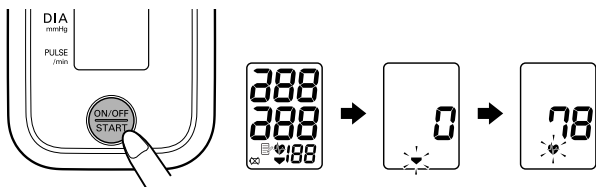
Operate the device only as intended. Do not use the device for any other purpose.

1. Sit on a chair with your feet flat on the floor. Place your left arm on a table so the cuff is level with your heart.



Remain still and do not move your arm until the entire measurement is complete.

2. Press the ON/OFF START button.



All symbols appear on the display.

## ⚠ CAUTION

Inflating to a higher pressure than necessary may result in bruising where the cuff is applied.



# TAKING A MEASUREMENT

3. The cuff starts to inflate. The unit automatically inflates to 170mmHg. The cuff needs to inflate 30 to 40 mmHg higher than your expected systolic pressure.

**NOTES:**


- Do not apply more pressure than necessary.
- The monitor will not inflate above 299 mmHg.
- To stop the inflation or measurement, press the ON/OFF START button. The monitor will stop inflating, start deflating and will turn off.

If your systolic pressure is known to be higher, after the unit starts to inflate the cuff, press and hold the ON/OFF START button until the desired inflation value is reached.

For example: If your systolic pressure is known to be 180 mmHg, press and hold the ON/OFF START button until the inflation level is 210 to 220 mmHg.

4. Inflation stops automatically and the measurement is started.

As the cuff deflates, decreasing numbers appear on the display.

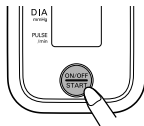
The Heartbeat Symbol (  ) flashes at every heartbeat.



5. When the measurement is complete, the arm cuff completely deflates. Your blood pressure and pulse rate are displayed.

6. Press the ON/OFF START button to turn the monitor off.

**NOTE:** The monitor will automatically turn off after 5 minutes.

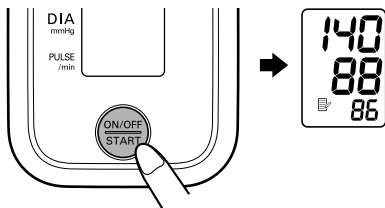


# USING THE MEMORY FUNCTION

The monitor automatically stores the last measurement values in the memory.

## TO DISPLAY THE MEASUREMENT VALUES

1. Press and hold the ON/OFF START button until the last measurement values are displayed along with the Memory Symbol (☰).



2. Press the ON/OFF START button to turn the power off.

# CARE AND MAINTENANCE

*To keep your digital blood pressure monitor in the best condition and protect the unit from damage, follow the directions listed below:*

**Do not forcefully bend** the arm cuff or air tube. Do not fold tightly.

**Clean the monitor with a soft dry cloth.** Do not use any abrasive or volatile cleaners. Do not attempt to wash the cuff.

## **⚠ CAUTION**

Do not submerge the device or any of the components in water. Do not subject the monitor to extreme hot or cold temperatures, humidity or direct sunlight.

## **⚠ CAUTION**

Store the device and the components in a clean, safe location.

## **⚠ CAUTION**

Do not subject the monitor to strong shocks, such as dropping the unit on the floor.

**Remove the batteries** if the unit will not be used for three months or longer. Always replace all the batteries with new ones at the same time.

**Use the unit consistent with the instruction provided in this manual.** Use only authorized parts and accessories.

## **⚠ CAUTION**





Changes or modification not approved by the manufacturer will void the user warranty. Do not disassemble or attempt to repair the unit or components.

## **⚠ CAUTION**

Use only authorized parts and accessories. Parts and accessories not approved for use with the device may damage the unit.

# ERROR INDICATORS AND TROUBLESHOOTING TIPS

## ERROR INDICATORS

<b>SYMBOL</b>	<b>CAUSE</b>	<b>CORRECTION</b>
	Monitor could not detect pulse wave.	Take another measurement and remain still until the measurement is complete.
	Air plug is not connected.	
	Cuff under-inflated. Cuff not applied correctly.	Remove the arm cuff. Read “Taking a Measurement”. Take another measurement.
	Cuff over-inflated	Remove the arm cuff. Read “Taking a Measurement”. Take another measurement without inflating above 299 mmHg.
	Batteries are worn	Replace the four batteries. Refer to “Battery Installation.”

# ERROR INDICATORS AND TROUBLESHOOTING TIPS

## TROUBLESHOOTING TIPS

<b>PROBLEM</b>	<b>CAUSES AND SOLUTIONS</b>
No power. No display appears on the unit.	Replace all four batteries with new ones. Check the battery installation for proper placement of the battery polarities.
Measurement values appear too high or too low.	Blood pressure varies constantly. Many factors including stress, time of day, and how you wrap the cuff, may affect your blood pressure. Review the sections “Before Taking a Measurement” and “Taking a Measurement.”

# FCC STATEMENT

**Note:****POTENTIAL FOR RADIO/TELEVISION INTERFERENCE (for U.S.A. only)**

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. The product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and the receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**POTENTIAL FOR RADIO/TELEVISION INTERFERENCE (for Canada only)**

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled "Digital Apparatus", ICES-003 of the Canadian Department of Communications.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques", ICES-003 édictée par le ministre des communications.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

# WARRANTY

Your ReliOn® 7100REL Automatic Blood Pressure is warranted to be free from defects in materials and workmanship appearing within one year from the date of purchase, when used in accordance with the instructions provided with the monitor. The above warranty extend only to the original retail purchaser.

We will, at our option, repair or replace without charge any monitor or arm cuff covered by the above warranty. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under the above warranty.

To obtain warranty service contact Omron Healthcare for the address of the repair location. Shipping instructions and repair information is available by calling **1-800-634-4350** or visit our website at [www.omronhealthcare.com](http://www.omronhealthcare.com).

Enclose the Proof of Purchase. Include \$5.00 for the return shipping and handling. Include a letter, with your name, address, phone number, and description of the specific problem. Pack the product carefully to prevent damage in transit. Because of possible loss in transit, we recommend insuring the product with return receipt requested.

**ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE WRITTEN WARRANTY ABOVE.** Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

**OMRON SHALL NOT BE LIABLE FOR LOSS OF USE OR ANY OTHER INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT COSTS, EXPENSES OR DAMAGES.** Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

## FOR CUSTOMER SERVICE

Visit our web site at:

[www.omronhealthcare.com](http://www.omronhealthcare.com)

Call toll free:

1-800-634-4350

# SPECIFICATIONS

Model:	<b>7100REL (HEM-7102-WM)</b>
Display:	LCD Digital Display
Measurement Range:	Pressure: 0 to 299 mmHg, Pulse: 40 to 180/min.
Accuracy/Calibration:	Pressure: $\pm 3$ mmHg or 2% of reading Pulse: $\pm 5$ % of reading
Inflation:	Automatic by electric pump
Deflation:	Automatic pressure release valve
Rapid Air Release:	Automatic exhaust valve
Pressure Detection:	Capacitive pressure sensor
Measurement Method:	Oscillometric method
Pulse Wave Detection:	Capacitance type pressure sensor
Power Source:	1.5 V 4 “AAA” batteries
Battery Life:	Approx. 300 uses when used once a day for 2 minutes with 4 new alkaline batteries
Operating Temperature /Humidity:	50°F to 104°F (10°C to 40°C) /15 to 90% RH
Storage Temperature /Humidity/Air Pressure:	-4°F to 140°F (-20°C to 60°C) /10 to 95% RH /700 - 1060 hPa
Main Unit Weight:	Approximately 12 oz. (340 g) not including batteries
Main Unit Dimensions:	Approximately 4 1/8" (l) $\times$ 4 7/8" (w) $\times$ 3 1/8" (h) (103 mm $\times$ 125 mm $\times$ 80 mm)
Cuff Size:	Approximately 5 3/4" (w) $\times$ 17 1/2" (l) (146 mm $\times$ 446 mm) Cuff tube 23 5/8" (600 mm)
Cuff Circumference:	Fits arm circumferences 9" to 13" (220 mm to 320 mm)
Contents:	Main Unit, Cuff, Instruction Manual and 4 “AAA” batteries

**NOTE: These specifications are subject to change without notice.**



# NOTES

Manufactured by OMRON HEALTHCARE

Made in China

Distributed by:

**OMRON HEALTHCARE, INC.**

1200 Lakeside Drive

Bannockburn, Illinois 60015

[www.omronhealthcare.com](http://www.omronhealthcare.com)

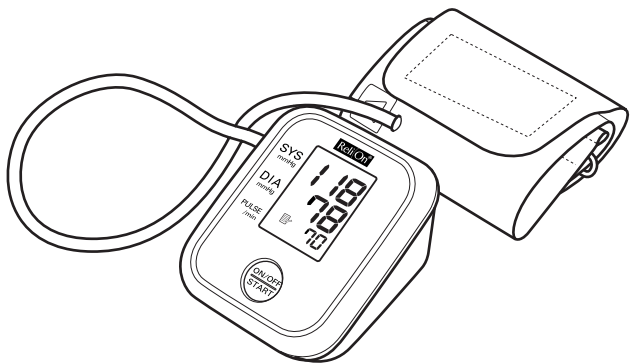
Copyright © 2008 Omron Healthcare, Inc.

ReliOn® is a registered trademark used under license by Omron Healthcare, Inc.

ReliOn®

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

## Monitor de presión sanguínea automático Model 7100REL



ESPAÑOL

# ÍNDICE

## Antes de usar el monitor

Introducción .....	E3
Información de seguridad .....	E4
Operación del dispositivo .....	E4
Cuidado y mantenimiento .....	E6
Antes de tomar una medición .....	E7

## Instrucciones operativas

Conozca la unidad .....	E8
Pantalla de la unidad .....	E9
Símbolos de la pantalla .....	E10
Símbolo de corazón (♥) .....	E10
Colocación de las pilas .....	E11
Colocación del brazalete para el brazo .....	E13
Cómo tomar una medición .....	E16
Uso de la función de memoria .....	E18

## Cuidado y mantenimiento

Cuidado y mantenimiento .....	E19
Indicadores de error y solución de problemas .....	E20
Declaración de FCC .....	E22
Garantía .....	E23
Especificaciones .....	E24
Notas .....	E25

# INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir el monitor automático de presión sanguínea ReliOn® 7100REL.

*Completar para una referencia futura.*

FECHA DE COMPRA: \_\_\_\_\_

NÚMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

*Abroche aquí su comprobante de compra.*

Su nuevo monitor de presión arterial utiliza el método oscilométrico de medición de la presión arterial. Esto significa que el monitor detecta el movimiento de su sangre mediante su arteria braquial y convierte los movimientos en una lectura digital.

El 7100REL incluye los siguientes componentes:



- Monitor
- Brazaletes estándar para brazo adulto
- 4 pilas tamaño “AAA”
- Manual de instrucciones impreso en inglés y español

El monitor de presión sanguínea automático ReliOn® 7100REL está destinado para uso en el hogar.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

*A fin de garantizar el uso adecuado del producto, se deben aplicar siempre medidas de seguridad básicas, incluyendo las precauciones que se enumeran en este manual de instrucciones.*

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD UTILIZADOS EN EL PRESENTE MANUAL DE INSTRUCCIONES	
 <b>ADVERTENCIA</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría dar como resultado lesiones graves o, incluso, ser fatal.
 <b>PRECAUCIÓN</b>	Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría derivar en lesiones leves o moderadas al usuario o al paciente o en daños al equipo u otros bienes.

## OPERACIÓN DEL DISPOSITIVO

- ⚠️ Consulte a su médico para obtener información específica acerca de su presión arterial. El autodiagnóstico y la automedicación realizados sobre la base de los resultados de la medición pueden ser peligrosos. Siga las instrucciones de su médico o profesional médico autorizado.
- ⚠️ El monitor no está diseñado para ser utilizado como dispositivo de diagnóstico.
- ⚠️ Si el fluido de las pilas entra en contacto con sus ojos, enjuague inmediatamente con abundante agua limpia. Consulte inmediatamente a un médico.
- ⚠️ Lea toda la información del manual de instrucciones y cualquier documentación de la caja antes de operar la unidad.
- ⚠️ Este dispositivo está diseñado para realizar tomas de presión arterial y ritmo cardíaco en adultos. Este dispositivo no debe utilizarse con bebés o con otras personas que no puedan expresar sus deseos.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## OPERACIÓN DEL DISPOSITIVO (continuación)

- ⚠ Lea cuidadosamente el n.º 3, “Cómo tomar una medición”, en el manual de instrucciones si su presión sistólica suele ser más alta.
- ⚠ Inflar el dispositivo a una presión más alta que la necesaria puede provocar magulladuras en el lugar donde se aplica la banda.
- ⚠ Opere el dispositivo sólo con el fin para el que fue diseñado. No utilice el dispositivo con ningún otro fin.
- ⚠ Elimine el dispositivo, los componentes y los accesorios opcionales según las disposiciones locales aplicables. Violar las normas establecidas para su eliminación puede provocar contaminación ambiental.
- ⚠ No use teléfonos celulares cerca del dispositivo. Puede provocar fallas de funcionamiento.
- ⚠ No inflar el brazalete del brazo cuando no está envuelta alrededor del brazo.
- ⚠ Use sólo las piezas y los accesorios autorizados. Las piezas y accesorios cuyo uso con el dispositivo no haya sido aprobado pueden dañar la unidad.
- ⚠ Utilice sólo pilas alcalinas de 1.5V “AAA” para este dispositivo. No utilice ningún otro tipo de pilas. La unidad podría dañarse.

# INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- ⚠ No someta el monitor a golpes fuertes, como por ejemplo, dejar caer la unidad al suelo.
- ⚠ No sumerja el dispositivo ni ninguno de sus componentes en agua.
- ⚠ Guarde el dispositivo y los componentes en un lugar limpio y seguro.
- ⚠ Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados por el fabricante, dejarán sin efecto la garantía del usuario. No desarme ni trate de reparar la unidad ni los componentes.



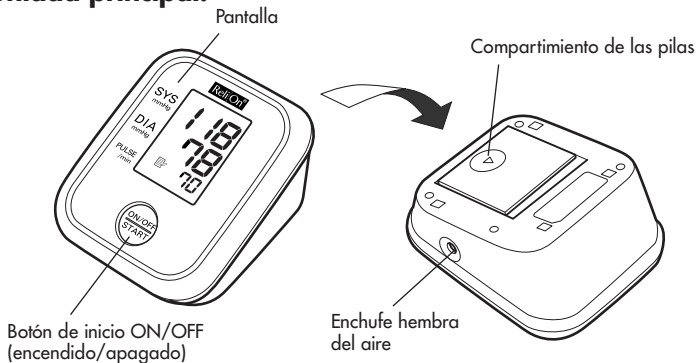
# ANTES DE TOMAR UNA MEDICIÓN

A fin de garantizar una lectura confiable, siga las recomendaciones que se enumeran a continuación:

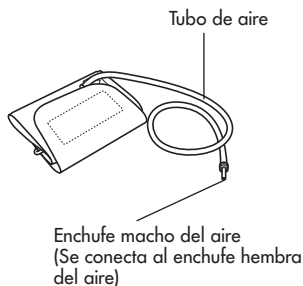
1. Evite comer, tomar bebidas alcohólicas, fumar, hacer ejercicio y bañarse durante 30 minutos antes de tomar una medición. Descanse durante al menos 15 minutos antes de tomar la medición.
2. El estrés eleva la presión arterial. Evite tomar mediciones en momentos de estrés.
3. Las mediciones se deben llevar a cabo en un lugar tranquilo.
4. Retire la ropa ajustada del brazo.
5. Siéntese en una silla con los pies apoyados sobre el piso. Coloque el brazo sobre una mesa, de modo que el brazaletes quede al mismo nivel que el corazón.
6. Quédese quieto y no hable durante la medición.
7. Espere 2-3 minutos entre cada medición. El tiempo de espera permite que las arterias vuelvan a la condición en la que estaban antes de tomar la medición de la presión. Es posible que sea necesario aumentar el tiempo de espera según sus características fisiológicas particulares.
8. Lleve un registro de las lecturas de presión arterial y del pulso para que las vea su médico. Una sola medición no brinda una indicación precisa de su verdadera presión sanguínea. Es necesario tomar varias mediciones y registrarlas durante un período de tiempo. Trate de medir su presión arterial todos los días a la misma hora para obtener mediciones consistentes.

# CONOZCA LA UNIDAD

## Unidad principal:



## Componentes:



Brazaletes para el brazo

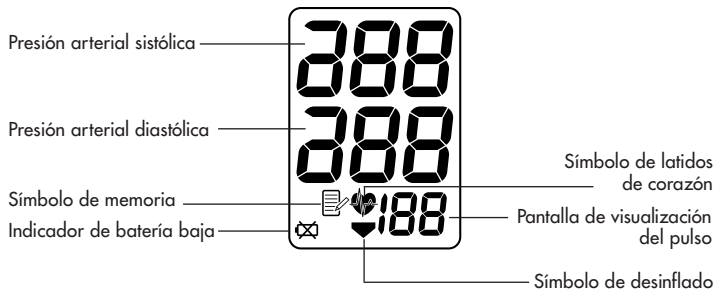


Dos pilas alcalinas "AAA" (LR03)



Manual de instrucciones

# PANTALLA DE LA UNIDAD



# SÍMBOLOS DE LA PANTALLA

La Asociación Estadounidense del Corazón (The American Heart Association - AHA) recomienda los siguientes valores como límite máximo de una lectura normal de presión arterial tomada en el hogar:

<b>Pautas de la AHA para la medición de la presión sanguínea normal máxima en el hogar</b>	
Presión arterial sistólica	135 mmHg
Presión arterial diastólica	85 mmHg

Esta es una pauta general dado que la presión arterial depende de la edad y del estado de salud de la persona. La AHA recomienda que el resultado de la medición de la presión arterial en el hogar sea inferior en ciertos pacientes, como los pacientes diabéticos, las mujeres embarazadas y los pacientes con insuficiencia renal<sup>1</sup>.

## **▲ ADVERTENCIA**

- El monitor no está diseñado para ser utilizado como dispositivo de diagnóstico.
- Consulte a su médico para obtener información específica acerca de su presión arterial. El autodiagnóstico y la automedicación realizados sobre la base de los resultados de la medición pueden ser peligrosos. Siga las instrucciones de su médico o profesional médico autorizado.

## **SÍMBOLO DE CORAZÓN ( )**

### **CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN**

El símbolo de latido parpadea en la pantalla durante la medición.

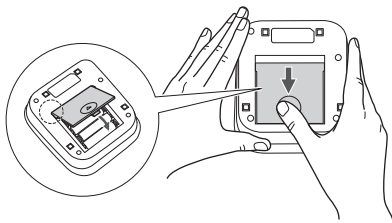
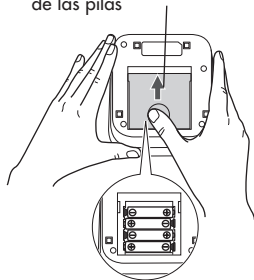
El símbolo de latido parpadea ante cada latido del corazón.

<sup>1</sup>Declaración científica de la Asociación Estadounidense del Corazón de 2004

# COLOCACIÓN DE LAS PILAS

1. Dar vuelta la unidad principal.
2. Presione el indicador ▲ que aparece en la cubierta de las pilas y deslice la cubierta en la dirección que indica la flecha.
3. Coloque 4 pilas “AAA” de modo que las polaridades + (positiva) y - (negativa) concuerden con las polaridades que se indican en el compartimiento de las pilas.
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento. Deslice la tapa del compartimiento de pilas hasta que encaeste en su lugar.

Tapa del compartimiento de las pilas



# COLOCACIÓN DE LAS PILAS

## CAMBIO DE LAS PILAS



Indicador de batería baja

Cuando el Indicador de Batería Baja aparezca en la pantalla, apague el monitor y retire todas las pilas. Coloque las cuatro pilas nuevas al mismo tiempo.

### **⚠ ADVERTENCIA**

En caso de que el fluido de las pilas entre en contacto con los ojos, enjuague de inmediato con abundante agua limpia. Consulte inmediatamente a un médico.

**NOTA:** Las pilas que vienen con la unidad pueden durar menos.

### **⚠ PRECAUCIÓN**

Respete las normas locales aplicables al desechar el dispositivo, los componentes y accesorios opcionales. Violar las normas establecidas para su eliminación puede provocar contaminación ambiental.

# COLOCACIÓN DEL BRAZALETE PARA EL BRAZO

## ⚠ PRECAUCIÓN

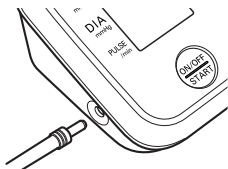
Lea toda la información del manual de instrucciones y cualquier otro material impreso incluido en la caja antes de comenzar a usar la unidad.

## ⚠ PRECAUCIÓN

Este dispositivo está diseñado para realizar tomas de presión arterial y ritmo cardíaco en adultos. Este dispositivo no debe utilizarse con bebés o con otras personas que no puedan expresar sus deseos.

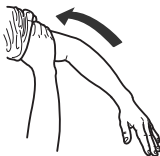
## COLOCACIÓN DEL BRAZALETE EN EL BRAZO IZQUIERDO

1. Asegúrese de que el enchufe macho del aire esté correctamente insertado en la unidad principal.



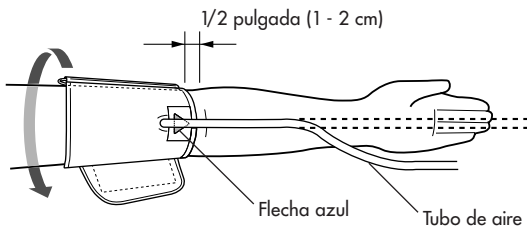
**NOTA:** Si el brazalete no está ensamblado, colóquelo en forma plana con el aro de metal D hacia abajo y sobre el lado derecho. Pase el borde izquierdo a través del anillo de metal D para formar un ojal. El paño suave debe quedar en la parte interna del bucle.

2. Retire la ropa ajustada de la parte superior del brazo izquierdo.

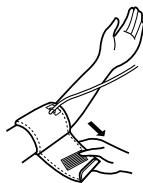


## COLOCACIÓN DEL BRAZALETE PARA EL BRAZO

3. Coloque el brazaletе en la parte superior del brazo izquierdo de modo que la flecha azul quede centrada en la parte interna del brazo y alineada con el dedo medio. El tubo de aire baja por la parte interna del brazo. La parte inferior del brazaletе debe quedar aproximadamente a 1/2" (1 - 2 cm) por encima del codo.



4. Coloque el brazaletе de modo que quede bien envuelto alrededor del brazo usando la correa de cierre.



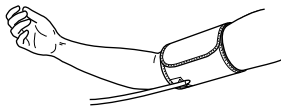


# COLOCACIÓN DE LA BANDA PARA EL BRAZO

## COLOCACIÓN DEL BRAZALETE PARA EL BRAZO EN EL BRAZO DERECHO

Cuando se toma una medición en el brazo derecho, use estas instrucciones para el paso 4 de la página 14.

Coloque el brazaletes en la parte superior de su brazo derecho de modo que la flecha azul y el tubo de aire corran por la parte interna del brazo. La parte inferior del brazaletes debe quedar aproximadamente a 1/2" (1 - 2 cm) por encima del codo.



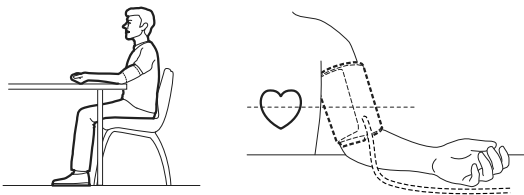
**NOTA:** Tenga cuidado de no apoyar el brazo sobre el tubo de aire. Esto impedirá el flujo de aire hacia el brazaletes.

# CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN

## ⚠ PRECAUCIÓN

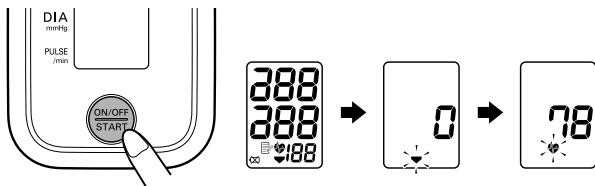
Sólo opere el dispositivo para el uso para el que fue diseñado. No use el dispositivo para ningún otro fin.

1. Siéntese en una silla con los pies apoyados sobre el piso. Coloque el brazo en una mesa de modo que el brazaletе quede al mismo nivel que el corazón.



Quédese quieto y no mueva el brazo hasta que se complete la medición.

2. Presione el botón ON/OFF START (Encendido/Apagado/Inicio)



Todos los símbolos aparecen en la pantalla.

## ⚠ PRECAUCIÓN

El inflar el dispositivo a una presión más alta que la necesaria puede provocar magulladuras en el lugar donde se aplique el brazaletе.

# CÓMO TOMAR UNA MEDICIÓN

3. El brazalete comienza a inflarse. La unidad se infla en forma automática hasta 170mmHg.


El brazalete necesita estar inflado 30 ó 40 mmHg por encima de su presión sistólica prevista.

- NOTAS:**
- No aplique más presión de la que sea necesaria.
  - El monitor no se inflará a más de 299 mmHg.
  - Para detener el inflado o la medición, presione el botón de inicio ON/OFF (encendido/apagado). El monitor dejará de inflarse, comenzará a desinflarse y se apagará.

Si su presión sistólica suele ser más elevada, luego de que la unidad comienza a inflar el brazalete, presione y mantenga presionado el botón de inicio ON/OFF hasta alcanzar el valor de inflado deseado.

Por ejemplo: Si su presión sistólica suele ser de 180 mmHg, presione y mantenga presionado el botón ON/OFF hasta que el nivel de inflado sea de 210 a 220 mmHg.

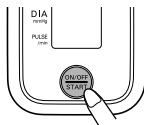
4. El inflado se detiene automáticamente y se inicia la medición.

A medida que el brazalete se desinfla, aparecen números en pantalla en orden decreciente. El Símbolo de Latido (  ) parpadea ante cada latido del corazón.



5. Una vez que se haya completado la medición, el brazalete se desinfla por completo. Se mostrarán su presión arterial y su pulso.
6. Presione el botón ON/OFF para apagar el monitor.

**NOTA:** El monitor se apaga automáticamente después de 5 minutos.

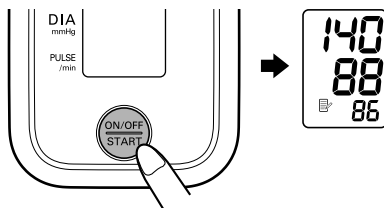


# USO DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA

El monitor almacena en la memoria en forma automática los valores de la última medición.

## PARA MOSTRAR LOS VALORES DE MEDICIÓN

1. Presione y mantenga presionado el botón ON/OFF hasta que los últimos valores de la medición aparezcan junto con el botón de memoria (☰).



2. Presione ON/OFF para apagar el monitor.

# CUIDADO Y MANTENIMIENTO

*Siga estas instrucciones a fin de mantener el monitor de presión sanguínea digital en buenas condiciones y proteger la unidad de daños:*

**No doble por la fuerza** el brazalete ni el tubo de aire. No doble los elementos de modo que queden demasiado apretados.

**Limpie el monitor con un paño seco y suave.** No utilice limpiadores abrasivos o volátiles. No limpie el brazalete.

## **⚠ PRECAUCIÓN**

No sumerja el dispositivo ni ninguno de sus componentes en el agua. No someta el monitor a temperaturas extremas, altas o bajas, a la humedad o a la luz directa del sol.

## **⚠ PRECAUCIÓN**

Guarde el dispositivo y los componentes en un lugar limpio y seguro.

## **⚠ PRECAUCIÓN**

No someta el monitor a golpes fuertes, como por ejemplo, dejar caer la unidad al suelo.

**Retire las pilas** si no piensa utilizar la unidad durante tres meses o un período de tiempo más prolongado. Cambie siempre todas las pilas por otras nuevas al mismo tiempo.

**Utilice la unidad de acuerdo con las instrucciones provistas en este manual.** Use sólo las piezas y los accesorios autorizados.

## **⚠ PRECAUCIÓN**





Los cambios o las modificaciones que no hayan sido aprobados por el fabricante dejarán sin efecto la garantía del usuario. No desarme ni trate de reparar la unidad ni los componentes.

## **⚠ PRECAUCIÓN**

Use solamente piezas y accesorios autorizados. Las piezas y accesorios cuyo uso con el dispositivo no haya sido aprobado pueden dañar la unidad.

# INDICADORES DE ERROR Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## INDICADORES DE ERROR

SÍMBOLO	CAUSA	CORRECCIÓN
	El monitor no pudo detectar el pulso.	Tome otra medición y quédese quieto hasta que se complete la medición.
	El enchufe macho del aire no está conectado.	
	El brazalete no está lo suficientemente inflado. El brazalete no está colocada correctamente.	Retire el brazalete para el brazo. Lea “Cómo tomar una medición”. Realice otra medición.
	El brazalete está inflado en exceso	Retire el brazalete para el brazo. Lea “Cómo tomar una medición”. Tome otra medida sin inflar por encima de 299 mmHg.
	Las pilas están agotadas	Cambie las cuatro pilas. Consulte “Colocación de las pilas”.

# INDICADORES DE ERROR Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## RECOMENDACIONES PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

<b>PROBLEMA</b>	<b>CAUSAS Y SOLUCIONES</b>
No hay alimentación eléctrica.  No aparece ningún símbolo en la pantalla de la unidad.	Cambie las cuatro pilas por pilas nuevas. Verifique la colocación de las pilas para ver si las polaridades están correctamente colocadas.
Los valores de medición parecen ser demasiado altos o demasiado bajos.	La presión arterial varía constantemente. Muchos factores, como el estrés, la hora del día y la forma en que se coloca el brazalete, pueden afectar su presión arterial. Repase las secciones “Antes de tomar una medición” y “Cómo tomar una medición”.

# DECLARACIÓN DE FCC

## **Nota:**

### POTENCIAL DE INTERFERENCIA DE RADIO/TELEVISIÓN (para EE.UU. solamente)

Este producto ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la sección 15 de las normas de la FCC.

Estos límites fueron diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando se utilice el equipo en una instalación residencial. El producto genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala ni utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si el producto provoca interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se sugiere que el usuario intente corregir la interferencia aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorrientes que esté en un circuito distinto de aquél al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener más información.

### POTENCIAL DE INTERFERENCIA DE RADIO/TELEVISIÓN (para Canadá solamente)

Este aparato digital no excede los límites de Clase B para las emisiones de ruido de radio de los dispositivos digitales, como se establece en la norma referente a equipos que causan interferencia denominada “Dispositivos digitales”, ICES-003 del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: “Appareils Numériques”, ICES-003 édictée par le ministre des communications.

Todo cambio o modificación que no se encuentre expresamente aprobado por la parte responsable puede causar la anulación de la autorización del usuario para



# GARANTÍA

El monitor de presión arterial automático ReliOn®7100REL está garantizado como libre de defectos en materiales y mano de obra que se presenten dentro de un plazo de 1 año a partir de la fecha de compra, si se usa de acuerdo con las instrucciones que se suministran con el monitor. La garantía a la que se hace referencia se extiende sólo al comprador minorista original.

A criterio de la empresa, se reparará o cambiará sin cargo alguno el monitor o el brazalete que estén cubiertos por las garantías mencionadas. Nuestra empresa será únicamente responsable de la reparación o el reemplazo y dichas acciones constituyen su único recurso conforme a las garantías anteriormente mencionadas.

Para obtener el servicio de garantía, contáctese con Omron Healthcare para obtener la dirección del lugar donde se efectúan las reparaciones. Puede obtener instrucciones de envío e información sobre reparaciones llamando al **1-800-634-4350** o visitando nuestro sitio Web en [www.omronhealthcare.com](http://www.omronhealthcare.com).

Adjunte el comprobante de compra. Incluya US\$ 5.00 para la devolución por correo. Incluya una carta con su nombre, dirección, número de teléfono y la descripción del problema específico. Empaque el producto cuidadosamente para evitar que se dañe durante el traslado. Dado que existe la posibilidad de pérdida durante el traslado, le recomendamos que asegure el producto con solicitud de acuse de recibo.

**TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA ESCRITA PERTINENTE QUE APARECE ANTERIORMENTE.**

Algunos estados no aceptan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, de modo que es posible que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.

**OMRON NO SE RESPONSABILIZA POR LA PÉRDIDA DE USO O CUALQUIER OTRO COSTO, GASTO O DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO.** Algunos estados no aceptan la exclusión o limitación de los daños incidentales o indirectos, de modo que es posible que las exclusiones anteriores no sean aplicables en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que también le correspondan otros derechos que pueden variar de un estado a otro.

## PARA CONTACTARSE CON ATENCIÓN AL CLIENTE

Visite nuestro sitio Web en:

[www.omronhealthcare.com](http://www.omronhealthcare.com)

Llame sin cargo al:

1-800-634-4350

# ESPECIFICACIONES

Modelo:	<b>7100REL (HEM-7102-WM)</b>
Pantalla:	Pantalla digital LCD
Rango de medición:	Presión: 0 a 299 mmHg, Pulso: 40 a 180/min.
Precisión/Calibración:	Presión: $\pm 3$ mmHg o 2% de lectura Pulso: $\pm 5$ % de lectura
Inflado:	Automático por bomba eléctrica
Desinflado:	Válvula de liberación automática de presión
Liberación rápida de presión:	Válvula de liberación automática
Detección de presión:	Sensor de presión capacitivo
Método de medición:	Método oscilométrico
Detección del pulso:	Sensor de presión de tipo de capacitancia
Fuente de alimentación:	4 pilas "AAA" de 1.5 V
Vida útil de las pilas:	Approx. 300 usos cuando se emplea una vez por día por 2 minutos con 4 pilas alcalinas nuevas
Temperatura de funcionamiento /Humedad:	50° F a 104° F (10° C a 40° C) /15 a 90% RH
Temperatura de almacenamiento /Humedad/Presión de aire:	-4° F a 140° F (-20° C a 60° C) /10 a 95% RH /700 - 1060 hPa
Peso de la unidad principal:	Aproximadamente 12 onzas (340 g) sin incluir las pilas
Dimensiones de la unidad principal:	Aproximadamente 4 1/8" (largo) $\times$ 4 7/8" (ancho) $\times$ 3 1/8" (alto) (103 mm $\times$ 125 mm $\times$ 80 mm)
Tamaño del brazalete:	Aproximadamente 5 3/4" (a) $\times$ 17 1/2" (l) (146 mm $\times$ 446 mm) Tubo del brazalete 23 5/8" (600 mm)
Circunferencia del brazalete:	Se adapta a una circunferencia de brazo de 9" a 13" (220 mm a 320 mm)
Contenidos:	Unidad principal, brazalete, manual de instrucciones y 4 pilas "AAA"

**NOTA: Estas especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.**

# NOTAS

Fabricado por OMRON HEALTHCARE

Hecho en China

Distribuido por:

**OMRON HEALTHCARE, INC.**

1200 Lakeside Drive

Bannockburn, Illinois 60015

[www.omronhealthcare.com](http://www.omronhealthcare.com)

Copyright © 2008 Omron Healthcare, Inc.

ReliOn® es una marca comercial registrada utilizada según licencia  
por Omron Healthcare, Inc.

5322687-0A